

Pozmeňujúci návrh 11**Michel Reimon**

v mene skupiny Verts/ALE

**Marisa Matias, Cornelia Ernst, Rina Ronja Kari, Curzio Maltese, Martina Michels,
Matt Carthy, Sofia Sakorafa, Luke Ming Flanagan**

v mene skupiny GUE/NGL

Odporúčanie do druhého čítania**A8-0300/2015****Pilar del Castillo Vera**Jednotný európsky trh s elektronickými komunikáciami
10788/2/2015 – C8-0294/2015 – 2013/0309(COD)**Pozícia Rady****Článok 3 – odsek 3 – pododsek 2***Pozícia Rady*

Prvým pododsekom sa nebráni poskytovateľom služieb prístupu k internetu vo vykonávaní opatrení na primerané riadenie prevádzky. Aby sa takéto opatrenia považovali za primerané, musia byť transparentné, nediskriminačné a proporcionálne, a nesmú sa zakladať na obchodných kritériách, **ale na objektívne rozdielnych technických požiadavkách na kvalitu služby špecifických kategórií prevádzky**. Takéto opatrenia nemonitorujú špecifický obsah a nezachovávajú sa dlhšie, než je nevyhnutné.

Pozmeňujúci návrh

Prvým pododsekom sa nebráni poskytovateľom služieb prístupu k internetu vo vykonávaní opatrení na primerané riadenie prevádzky. Aby sa takéto opatrenia považovali za primerané, musia byť transparentné, nediskriminačné a proporcionálne, a nesmú sa zakladať na obchodných kritériách. Takéto opatrenia nemonitorujú špecifický obsah a nezachovávajú sa dlhšie, než je nevyhnutné.

Or. en

Odôvodnenie

Týmto sa obnovuje pozícia Parlamentu v prvom čítaní, pokiaľ ide o článok 23 ods. 5 a odôvodnenie 47.

21.10.2015

A8-0300/12

Pozmeňujúci návrh 12

Michel Reimon

v mene skupiny Verts/ALE

Marisa Matias, Cornelia Ernst, Rina Ronja Kari, Curzio Maltese, Martina Michels, Matt Carthy, Sofia Sakorafa, Kostas Chrysogonos, Luke Ming Flanagan

v mene skupiny GUE/NGL

Odporúčanie do druhého čítania

A8-0300/2015

Pilar del Castillo Vera

Jednotný európsky trh s elektronickými komunikáciami

10788/2/2015 – C8-0294/2015 – 2013/0309(COD)

Pozícia Rady

Článok 3 – odsek 3 – pododsek 3 – písmeno c

Pozícia Rady

c) sa **predchádzalo hroziacemu preťaženiu siete a** zmiernili sa účinky výnimočného alebo dočasného preťaženia siete **pod podmienkou**, že s rovnocennými kategóriami prevádzky sa zaobchádza rovnako.

Pozmeňujúci návrh

c) sa zmiernili účinky výnimočného alebo dočasného preťaženia siete **alebo sa im predchádzalo za predpokladu**, že s rovnocennými kategóriami prevádzky sa zaobchádza rovnako.

Or. en

Odôvodnenie

Týmto sa obnovuje text Európskeho parlamentu v prvom čítaní (pozri článok 23 ods. 5 písm. d)) a prijíma kompromis dohodnutý s Radou, aby bola použitá formulácia „výnimočný alebo dočasný“.

Pozmeňujúci návrh 13**Michel Reimon**

v mene skupiny Verts/ALE

Marisa Matias, Cornelia Ernst, Rina Ronja Kari, Curzio Maltese, Martina Michels, Matt Carthy, Sofia Sakorafa, Kostas Chrysogonos, Luke Ming Flanagan

v mene skupiny GUE/NGL

Odporúčanie do druhého čítania**A8-0300/2015****Pilar del Castillo Vera**

Jednotný európsky trh s elektronickými komunikáciami

10788/2/2015 – C8-0294/2015 – 2013/0309(COD)

Pozícia Rady**Článok 3 – odsek 5***Pozícia Rady*

5. Poskytovatelia elektronických komunikácií pre verejnosť vrátane poskytovateľov služieb prístupu k internetu a poskytovatelia obsahu, aplikácií a služieb majú možnosť slobodne ponúkať *iné* služby, *než sú služby* prístupu k internetu, ktoré sú optimalizované pre špecifický obsah, aplikácie alebo služby, alebo ich kombináciu, ak je optimalizácia potrebná na splnenie požiadaviek týkajúcich sa obsahu, aplikácií alebo služieb pre špecifickú úroveň kvality.

Poskytovatelia elektronických komunikácií pre verejnosť vrátane poskytovateľov služieb prístupu k internetu môžu poskytovať takéto služby alebo ich uľahčovať, len ak je kapacita siete dostatočná na ich poskytovanie nad rámec akýchkoľvek poskytovaných služieb prístupu k internetu. Takéto služby nesmú byť použiteľné alebo ponúkané ako náhrada služieb prístupu k internetu a nesmú byť na úkor dostupnosti alebo všeobecnej kvality služieb prístupu k internetu pre koncových užívateľov.

Pozmeňujúci návrh

5. Poskytovatelia elektronických komunikácií pre verejnosť vrátane poskytovateľov služieb prístupu k internetu a poskytovatelia obsahu, aplikácií a služieb majú možnosť slobodne ponúkať služby, *ktoré nemôžu byť poskytované prostredníctvom služieb* prístupu k internetu, ktoré sú optimalizované pre špecifický obsah, aplikácie alebo služby, alebo ich kombináciu, ak je optimalizácia potrebná na splnenie požiadaviek týkajúcich sa obsahu, aplikácií alebo služieb pre špecifickú úroveň kvality. *Poskytovatelia prístupu na internet pre užívateľov nesmú robiť rozdiely medzi funkčne rovnocennými službami a aplikáciami.*

Poskytovatelia elektronických komunikácií pre verejnosť vrátane poskytovateľov služieb prístupu k internetu môžu poskytovať takéto služby alebo ich uľahčovať, len ak je kapacita siete dostatočná na ich poskytovanie nad rámec akýchkoľvek poskytovaných služieb prístupu k internetu. Takéto služby nesmú byť použiteľné alebo ponúkané ako náhrada služieb prístupu k internetu *ani obsahu, aplikácií alebo služieb dostupných prostredníctvom služieb prístupu k internetu* a nesmú byť na úkor dostupnosti alebo všeobecnej kvality služieb prístupu k internetu pre koncových užívateľov.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh odráža pozíciu Európskeho parlamentu v prvom čítaní zohľadnenú v odôvodnení 49 Parlamentu, článku 2 ods. 15 a článku 23 ods. 2.